



שבתות ויום טובים

הוצאת המוסד  
המרכזי

33 מ 2014 א"ת

הוצאת המוסד

# SYNAGOGALE

# RECITATIVEN

## FÜR KANTOR

mit u. ohne Orgelbegleitung.

Componiert u. herausgegeben durch

**F. SPEKTOR**

Kantor der Gemeindsynagoge in Captown Rollandstr.  
langjähriger Kantor der Hauptsynagoge zu Rostow a/Don,  
Nachfolger des seeligen Componisten, Herrn Gerovitsch

Orgelbegleitung von

**L. GOTTBETÈR**

gewesener langjähriger Synagogedirigent zu Rostow a/Don.

---

It is not permitted to reproduce or sing into phonograph plates unless permission is given by the composer.

מלך הים

פ. ספקטור

Handwritten musical score for the first system. It consists of two staves. The upper staff is for the voice, with lyrics written below it. The lower staff is for the piano accompaniment, featuring chords and melodic lines. The music is in a major key and 4/4 time.

Handwritten musical score for the second system. It continues the vocal and piano parts from the first system. The lyrics are written below the vocal staff. The piano accompaniment includes some complex rhythmic patterns.

Handwritten musical score for the third system. It includes a 'cresc.' (crescendo) marking above the vocal line. The piano accompaniment features a prominent bass line. The lyrics continue below the vocal staff.

Handwritten musical score for the fourth system. It concludes the piece with a final vocal phrase and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal staff. The piano part ends with a clear cadence.

I. Band.

Nr.	Mincho lechol	מנחה לחול	Seite
1.	Aschrei . . . . .	אשרי . . . . .	1
2.	Isgadal . . . . .	יתגדל . . . . .	1
3.	Owos . . . . .	אבות . . . . .	2
4.	Keduscho . . . . .	קדושה . . . . .	3
5.	Ledor . . . . .	לדור . . . . .	4
6.	Ato chonen . . . . .	אתה חונן . . . . .	4
7.	Haschiweinu . . . . .	השיבנו . . . . .	5
8.	Selach . . . . .	סלח . . . . .	5
9a	Reeh . . . . .	ראה . . . . .	6
9b	Reeh . . . . .	ראה . . . . .	6
10.	Refoenu . . . . .	רפאנו . . . . .	7
11.	Borech . . . . .	ברך . . . . .	8
12.	Teka . . . . .	תקע . . . . .	8
13.	Hoschiwo . . . . .	השיבה . . . . .	9
14.	Velamalschinin . . . . .	ולמלשינים . . . . .	9
15.	Al hazadikim . . . . .	על הצדיקים . . . . .	10
16.	Veliruscholajim . . . . .	ולירושלים . . . . .	11
17.	Es zemach . . . . .	את צמח . . . . .	12
18.	Ow horachamom . . . . .	אנן הרחמן . . . . .	12
19.	Rezeh . . . . .	רצה . . . . .	13
20.	Weal kulom . . . . .	ועל כלם . . . . .	14
21.	Sim scholom . . . . .	שים שלום . . . . .	14

Maariw lechol	מעריב לחול		
22.a	Vhu rachum . . . . .	והוא רחום . . . . .	16
22.b	Vhu rachum . . . . .	והוא רחום . . . . .	17
23.	Eil chaj . . . . .	אל חי . . . . .	18
24.	Ahawas olom . . . . .	אהבת עולם . . . . .	19
25.	Hasom nafschenu . . . . .	השם נפשונו . . . . .	21
26.	Malchuscho . . . . .	מלכותך . . . . .	26
27.	Boruch adonoj . . . . .	ברך אדני . . . . .	28
28.	Jiru enenu . . . . .	ידאו ענינו . . . . .	30

# Mincho Iechôl

1

## 1. ASCHREI.

von Oberkantor F. Spektor.

Asch rej joschvejve se cho od  
je ha le lu cho se loh, zadik A donojs be chol dero  
chov ve cho sid be cholma a soy,  
kor ov le chol a scherjik ro  
u hu lecholascherjiko u hu ve e  
mes, ve e mes re zon je re ov ja ne vessehav  
o som isch ma vessechavo somisch ma  
vejo schiem, schomer A do noj es kol o ha vov  
yes kol hor scho im yes kol horscho im jaschmid,  
tehi las Adonojdedaberpi vi vorechkol bo sorschem  
kod schole o lom vo ed, vaa nach hu ne vo rechjo me  
a to vead o lom ha le lu jo.

## 2. JISGADAL.

Jisgadal ve jiskadachschmerzabo, - be ol - mo di-verochir-u - se ve jamlichmal.

-chu - sej, bchaje-chonuw jo-me chonuw-cha-je dechol besjis-ro - el, ba a.  
 go - lo u - vismanko-riv ve-im ru - - o - men. jis-bo-rach vejisch-ta-bach-ve -  
 - is-po-ár vejis-romamve-jis-na-sei ve-jis ha-dor ve-is a-le ve-jis ha-lol sche -  
 - me-dekudschobrichu. le e-lo minkol bircho soyschiro-so tusch,heho  
 so venech mo - so-da-amivon be - ol - - mo weimru o - men.

## Schmonej esrej.

### 3. OVOS.

Bo ruch a to A donoj, e lo he nu ve lo he a vo se nu  
 e lo hej av rohom e lo hej jizchokve lo hej ja a kov, ho el ha go  
 dol ha gi bor vha no ro el el jon, go melchaso  
 dim to vim ve ko ne ha kol ve socherasdei o vos  
 u me vi go el liv ne vnehemlema an schemo be a ha vo,  
 melecho ser u moschi a u mogen bo ruch a to A donoj  
 mo gen av ro hom. a togi borle o lom Adonoj mecha  
 je me sim a to rav le ho schi a, (mo rid ha tol) me

chal kel cha jim be ehe sed me cha je me sim be rachmim ra  
 bim somechnoflim v'ro fe cho lim u matir a su rim um kajeme mu no so li  
 schenai o for micho mo cho baal ge vu ros u  
 mi do me loch me lech me mis um cha je u maz  
 mi ach je schu oh vene mon a to lehachjos me  
 sim bo ruch a to A do noj me cha je ha me sim.

## 4. KĚDUSCHO

schemak  
 Ke schem di schimoso bish mei mo rom ka ko  
 hamschal schim le cho ke du scho  
 suv aljadnevi e cho ve ko roseh el seh ve o  
 mar A do noj ze wo os me  
 locholho rez ke vo do le u mosom bo ruch jo me ru  
 boruch kevod A do noj mim ko mo uv  
 div rejkodsche cho ko suv le mor  
 Im loch A do noj le o lom e lo ha jech zi jen le

## JIMLOCH

dor vo dor ha le lu jo.

## 5. LĚDŮR

Le dor vo dor na dig god le cho u

ne zachne zochim ke duschoscho nak dischreschiv cha cho

e lo he nu mi pi nu lo jomuschle o lom vo ed ki

el melechgadol ve kedosch o to bo ruch a

to A do noj ho el ha ko dosch.

## 6. ATO CHONEN

A to cho nen le o dom da as um la

med le e noschbi no vecho

ne numeit chode o bi nove has kel bo ruch a to A do

noj cho nen ha do as.



## 7. HASCHIWĒNU

Musical score for "7. HASCHIWĒNU" in G major, 3/4 time. The score consists of eight staves of music with lyrics in German. The lyrics are:

Ha schi we nu o wi nu le so ro se cho  
 ve kor we nu ma ke nu la a wo do se cho  
 we hachsi re nu bis schu wo we hachsi re nu  
 — bis schu vos che le mo bis schu vos che le mo le fo ne cho  
 bo — ruch a to — A do noj.  
 ho rō zeh ho ro ze  
 — bis — schu — woh

## 8. SĒLACH

Musical score for "8. SĒLACH" in G major, 3/4 time. The score consists of five staves of music with lyrics in German. The lyrics are:

Se lach lo nu o wi nu ki cho to nu me chal la numal kenu  
 ki fo scho — nu kiel mochel vesole ach e lo o to  
 bo ruch a to — Ado noj — cha nun  
 ha mar be — ha mar be lis lo — ach.

# 9a R E Ě H

Re e nove on je nu ve ri vo ri ve, nu ug o  
 ie nume he ro le manscheme cho ki go el cho sok o  
 to bo ruch a to A do  
 no go el gđ el jis ro el.

# 9b. R E Ě H.

Re e no we on je nu  
 We ri wo we ri wo ri we nu ie  
 no re e no we on je nu  
 we ri wo we ri wo we ri wo nu ug o  
 lei nume he ro ug o le nu me he ro  
 le man le

ma an sche me — cho — ki el —  
 go el chesok o — to bo —  
 ruch a to A do noj go — el

— go el is — ro — el

### 10 REFOENU

Re fo e nu re fo e nu A do noj ve ne — ro fe  
 hoschie — nu ve ni vo scha — oh ki se hi lo se —  
 — nu ki se hi lo se nu — to yeha a  
 leh re fu o sche le mo — ve  
 ha — leh ve ha a leh re  
 fu o sche le mo le chol ma ko se — nu re  
 fu o sche le mo le chol — lechol ma ko.

8

se nu ki el melech ro fe ro feneemon  
 verach a mon ve ra chamono to  
 bo ruch a to A do noj  
 ro fe cho leh ro fe cho leh  
 ro fe cho lei a mo is ro el

### 11. BORECH.

Bo recho lei nu A donej e lohei nu eshaschore ha sos ve eskol  
 mineise vu o so lo to ve sen brochealpeneiho a do mo vesab  
 e nuzmitu wo u vo rechtsche no se nu ka schonim ha  
 to vos liw ro cho boruch a to A do noj  
 me wo rech hascho nim.

### 12. TĚKA

Te ka bescho for

9

go dol le che ru se nu ve so nes ve  
 sonesle ka bez le kabezgo lujo se nu vekab  
 ze nu ja chad ja chad me ar bakan fos ho rez le  
 ar ze nu bo rucha  
 to A donoj me ka bez nid chěj ničhej a moj  
 a moj is ro el

### 13. HOSCHIVO

Hoschiroshoftenukevo ri seho nu vejo a zenu kevatchi lo  
 věhosermime nu jo gōn va a no choum lōcho le nu a to A donoj le  
 vadcho be che sed uv rach a minvezad ke nu bamischpot bo rucha to A donoj  
 me lech o hev ze do ke ze do ko u misch pot.

### 14. VELAMALSCHINIM

Ve lamalschinim al te hi sik vo ve cholho risch o ke re ga ta ved vychol oj

vechomehere i ko re — sun ve ha se dim me he ro se a kerusschaberus ma  
 gerus chalemvesachbi lemvesachni em bimhe ro bejo  
 me nu bo ruch a to A do noj  
 scho ver oi — vim umachni — a se — dim.

## 15. AL HAZADIKIM

Al hazadi kim ve al hacha si — dim  
 val sikneiamchobes is ro el val pe letassof re hemveal  
 ge rejha ze dek ve o lei — nu jehemu norachme cho  
 je hemu norachme cho A do noj e lo bej nu ve sen so chor tov, cholha  
 bot chim be schim cho be e mes — ve  
 sim chel ke — nu i mo chem le olom, yo ne vosch ve  
 lo ne vosch ki ve cho bo toch nu ve al  
 chas decho ha go dol be e mes nisch o — ne nu

bo ruch a to A do noj misch on u  
 miv toech misch on u miv toech misch en u  
 miv toech la za di kim.

## 16. VĚLIRUSCHOLAJIM

V, liruscho lajimir cho be ra chamim be racha mim to schuv  
 ve sisch kon kon ve sischkon be so cho ve  
 sischkon be so cho ka a seher di  
 bar to uv ne o-so be ko rev be  
 ko rov be jo me nu binjan o lom ve  
 chis se do vid av de cho me he ro  
 le so cho to chim bo ruch bo  
 ruch a to A do noj bo nej

bo ne ————— je ru scho lo jim.

## 17. ES ZEMACH

es ze mach do vid aw de chome he ro sax mi ach ve

karnótorum bischáo se cho ————— kilischaoschoki vi nukol hajom um

za pim to mid li schu o bo ruch a to A do noj

maz mi ach ke ren. je schu ————— oh

## 18. OV HORACHAMON

ov ho rachamon sche ma ko

lei ——— nu sche mako le nu A donoj e lo he ——— nu

chus ————— ve rachemo le nu

ve ka ————— bel ve ka bel be rach min uv ro ——— xon

es ————— tsi lo se ——— nu ki alschome a te fi los vesach

nu nimim o ——— to u mil fo ne chomalke nu rekomal



teschi — ve nu cho ne nuva a ne nuchone nuva a  
 ne nu usch ma tefi lo se  
 nu ki a toschome a scho me a tfi los kol pe amehojis ro  
 el be rath chanim bo  
 rucha to A do noj scho me — a — scho  
 me — a  
 scho me — a scho me a tfi lo.

## 19. RĚZE

Reze A do noje lohe nubeamchojistro el u visfo lo — som who  
 scheres ho a vo do lid virvese chove i schejis ro el us fi  
 losombe a ha ve se kabelbero zonus hile rozonto mid a vodasjistro  
 el a me cho vesech senoei ne nubeschurcholezi jon berachamim borucha  
 to A do noj ha machasirschechinoso l,zi jon modimanochnuloch.

ha tov kilocholurachame chovehamrachem kilosamuhasodechokimeo lomkiwi nullooh

## 20. WEAL KULOM

V,al ku lom is bo rochve jis romam ve jis na se schimechomolkenu to

mid le o lom vo ed ve chol ha cha jim jo du cho se lo vi

ha le lu vivorechueschimocho hagedelbe e mesleo lom ki tov ho

ol jeschu o se nu ves ro se nu se lo bo ruch a to A do

noj ha tov schim cho \_\_\_\_\_ ul cho no e le ho dos

## 21. SIM SCHOLOM

Sim scho lom to vo gwro eno chajim

chen voches sedve ra chamim ole nuve al kolji sproel a me

cho bor che nu o vi na ki lo nuke e chod be or pone cho kive

or ponehonosa to lo nu Adonojelo he nu

to rachajimve a havascheseduz do ko urro cho verachamimvechajimve

scho lom ve tox ji heje beene cho le vor che nu ul

vo recheskol am cho am cho jisroel be chol es be

chol es uv chol scho oh bi seh lo

me cho bo ruch bo

ruch a to A do noj ha me

vo rechesa mo jis ro el ba scho lom.

# Maăriw lechöi.

22a. V, HU RACHUM A.

von Oberkantor.  
F. Spektor.

*Andante.*

Ve - hu — ra - chum ve - hu — ra - chum - jo

cha - - - per jecha - per ovonne

lo - - - ve - lo — jash - chis ve

hir - boh le - ho - schiv le - choschiv a - po ve -

- lo - jo ir kol cha - mo - so A - do - noj ho

schl - - - oh

ha - melech ha - melech ja a ne nu ve jom. ko re - nu

# 22h V, HU RACHUM

von Cantor F. Spektor.  
Orgelbegl. von Prof. I. Gottbeter.

ORGEL

*Andante*

*mp* Ve\_hu ra\_chum ve

hu ra\_chum je cha\_per

von ye\_lo jash\_chis ve

hir\_bo le\_ho\_schiw le\_ho\_schiw a\_po vo

lo jo - ir kol cha-mo - so A-do- noj ho-

sehi oh ha - - me - lech

ha - me lech ja - - ne - - nu ve jom kor-e - - nu.

## 23. EIL CHAJ

von Kantor F. Spektor .

Eil chaj ve-ka - jom to - midjim-lech o-lsi - nu le-ö- lom ve

ORGEL

ed bo - ruch a - to A do noj ha - ma - a

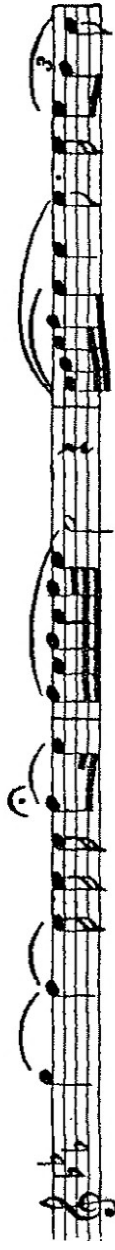
riv a ro - vim

24. AHAVAS ÓLOM  
von Kantor F. Spektor .

A - ha - vas o - lom bes is - ro - el am - cho o - hav  
to - ro u - nus vos to - ro to - ro u - miz vos chukim u mishpo tim  
chu - kim u mishpo - tim to - ro u miz - vos - chu - kim u - mish - po  
tim o so - nu limad e to  
o so - nu li - mad to



al Ken A-do-noj e-lo-joj - - nu \_\_\_\_\_ besloch



be nu uv ku me \_\_\_\_\_ nu no \_\_\_\_\_ si-ach be-chnu-ke



cho \_\_\_\_\_ v'nis - mach b'div- - rej \_\_\_\_\_ sal- - -



mud be divrei sal mud so ro se cho uv mi zvo se \_\_\_\_\_ cho



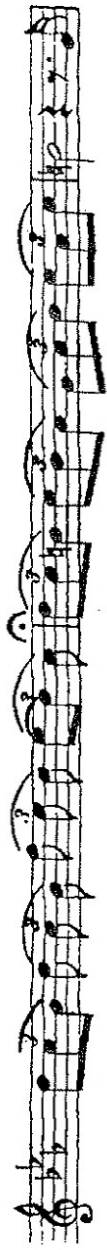
\_\_\_\_\_ le o-lom ve-ed le - o - lom vo \_\_\_\_\_ ed ki



hem chaja \_\_\_\_\_ nu ve-o \_\_\_\_\_ rech jo ma \_\_\_\_\_ nu ki



hem chaja \_\_\_\_\_ nu ve-o - rech jo-me \_\_\_\_\_ nu u vo



hem \_\_\_\_\_ ne-he-ge jomom vo-loj - lo jo - - mom vo loj \_\_\_\_\_ lo ve



a \_\_\_\_\_ ha voscho al to-siv mi-me-nu al to-siv mi-ne \_\_\_\_\_ nu fe



o \_\_\_\_\_ lo \_\_\_\_\_ mim bo-ruch a-to A do noj \_\_\_\_\_



o  
hev o hev a mo

is ro el  
A do noj e lo hejcheme mes.

### 25. HASOM NAFSCHĚNU

von Cantor F. Spektor.  
Orgelbegl. von Prof. I. Gottbetter.

Ha - som nafschĚnu ba cha -

*Andante*

ORGEL

-jim v'lo no-sania-mot - rag le nu v'lo

no san la mot - rag le \_\_\_\_\_ nu ha mad ri

che - nu al - bo mos o ve \_\_\_\_\_ nu va

jo remkarne - nu al kolsonoj - nu al kol - son e nu

ho - o - seho - nu ni - sim nu

ko mo be-far - oh o - - sos o sosu-mof - sim

o sos o sos u mof sim be ad - - mas be nej chom

be nej - - - - - chom ha ma kehbeew ro soj

kol be chojrej miz ro jim va jo ze es a mois ro - - - - -

el mi-to-chom le che-rus le

che rus o-lom ha-ma vir bo-uo-bengisrej jam

suf jam suf es rod fe

hom ves sor-e hom bis

ho mos ti ba bis homa ti ba ve

ro u vo nov ge-vu ro so schib chu ve

ho dulischmoj u mal chu so ve ro zon

kih.lu a le hem mo - sche uv ne jis ro el lechs

o nuschi ro be sim cho ra \_\_\_\_\_ bo \_\_\_\_\_ yeom

The first system consists of a vocal line on a single staff and an organ accompaniment on two staves. The vocal line begins with a melodic phrase, followed by a long rest. The organ accompaniment provides a harmonic background with various chords and melodic fragments.

ru \_\_\_\_\_ ehv lom \_\_\_\_\_

The second system continues the vocal and organ parts. The vocal line has another long rest. The organ accompaniment features a prominent melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

### 26. MALCHUSCHO

Cantor recit. u. Orgelbegl.  
von Cantor F. S pektor.

Malchuscho rou vone \_\_\_\_\_ cho bo ke a jom lif ne

The third system includes the vocal line and organ accompaniment. The organ part is labeled 'ORGEL' at the bottom. The system concludes with a final melodic flourish in the vocal line.

mo-sche se e li o nu ve om ru

V, NEĚMAR Von Cantor F. Spektor.

Vne marki fo do A do nojesja kovug o lomjadcho sok mi

me nu bo rucha to A dono j go aljis ro el

SCHOMER AMO JISROEL

Scho mer a mo j jis ro el lo ad

# 27. BORUCH ADONJ BAJOM

Von Cantor F. Spektor.

Orgelbegl. I. Gottbeter.

Bo rucha do noj ba jom ———  
bo rucha do noj ba

ORGEL

loj ——— lo  
borucha do noj be schoeh ve nu

bo rucha do noj be ku — me

nu  
ki ve jod cho nafschosha chajim ve ha



me sim e scher be jo do ne fesch kol

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top line is a vocal melody in G major, 4/4 time, with lyrics 'me sim e scher be jo do ne fesch kol'. It features a triplet of eighth notes on 'sch' and a half note on 'er'. The bottom two staves show piano accompaniment with chords and moving lines.

ehoj v,ru ach v,ru ach kol be

Detailed description: This system contains the next two lines of music. The vocal line continues with 'ehoj v,ru ach v,ru ach kol be'. There is a triplet of eighth notes on 'v,ru' and a half note on 'er'. A fermata is placed over the final note of the vocal line. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

sar isch be jod cho uf kid ru chi po

Detailed description: This system contains the next two lines of music. The vocal line continues with 'sar isch be jod cho uf kid ru chi po'. It features a triplet of eighth notes on 'isch' and a half note on 'be'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

di so o si A do noj el e mes e lo

Detailed description: This system contains the final two lines of music. The vocal line continues with 'di so o si A do noj el e mes e lo'. It features a triplet of eighth notes on 'so' and a half note on 'si'. The piano accompaniment concludes with chords and moving lines.

he nu sche ba scho ma jim ja ched schim cho vka jom mal

chus cho to mid jim loch o

le nu le o lom vo ed.

### 28. JIRU ENĚNU

von Cantor F. Spektor.

Jir u e ne nu ve jis machli be nu ve so gelnafsche nu bi

ORGEL

schu — os cho be e — mes be e

The first system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of two flats. It contains the lyrics "schu — os cho be e — mes be e". The middle staff is the piano accompaniment, starting with a treble clef and a key signature of two flats. The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a bass clef and a key signature of two flats. The music is in 4/4 time and features a mix of eighth and sixteenth notes.

mor le zi — jom mo loch e lo ho jich A

The second system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of two flats. It contains the lyrics "mor le zi — jom mo loch e lo ho jich A". The middle staff is the piano accompaniment, starting with a treble clef and a key signature of two flats. The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a bass clef and a key signature of two flats. The music is in 4/4 time and features a mix of eighth and sixteenth notes.

do noj me lech A do noj mo loch A

The third system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of two flats. It contains the lyrics "do noj me lech A do noj mo loch A". The middle staff is the piano accompaniment, starting with a treble clef and a key signature of two flats. The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a bass clef and a key signature of two flats. The music is in 4/4 time and features a mix of eighth and sixteenth notes.

do noj jim loch le o lom vo ed ki ha

mal chas sehel cho hi ul ol mej adim loche cho vod

ki ejn lo na me leche lo o

to bo ruch a to A do noj ha

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with the word 'to' and continues with 'bo ruch a to A do noj ha'. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests.

melechbichvo do to mid jim loch o le nu le o lom vo ed

The second system of music continues the vocal line with 'melechbichvo do to mid jim loch o le nu le o lom vo ed'. The piano accompaniment includes several triplet markings (indicated by a '3' over the notes) and a 'p' dynamic marking at the end of the system.

ve al kol ma. soy

The third system of music concludes the vocal line with 've al kol ma. soy'. The piano accompaniment features a final melodic phrase with a fermata over the final note.

# Kabolas Szabos.

## Nº 29 a SHOMO VATIS-MACH ZION

von Cantor F. Spektor  
Orgelbegl. von Prof. I. Gottbeter.

*Adagio sostenuto* *mf* *mf*

CANTO

ORGEL

Shom oh va fismach Zi — jon

The musical score consists of two staves. The top staff is for the Cantor, written in a soprano clef with a treble clef and a common time signature. It begins with a whole note chord, followed by a series of quarter notes: G4, A4, Bb4, C5, Bb4, A4, G4. The bottom staff is for the Organ, written in a bass clef with a common time signature. It begins with a whole note chord, followed by a series of quarter notes: G3, A3, Bb3, C4, Bb3, A3, G3. The organ part includes some chords and rests. The lyrics 'Shom oh va fismach Zi — jon' are written below the organ staff, with a long dash under 'Zi'.

va — to — gel — no be nos — je hu hu le

The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. It features a melodic line with a slur over the first two phrases and a fermata over the final 'le'. The piano accompaniment is in the bass clef, providing harmonic support with chords and moving lines.

ma an mish po te cho A do — noj Kia

The second system continues the musical piece. The vocal line has a fermata over 'do' and a dynamic marking of *f* (forte) for the final 'Kia'. The piano accompaniment features a large, sweeping melodic line in the bass clef, with a dynamic marking of *p* (piano) and a fermata over the final notes.

to — A do noj ei — jon alkolhoo rezmeod na a le so al

The third system concludes the piece. The vocal line includes a dynamic marking of *f* and a fermata over 'al'. The piano accompaniment features a melodic line with a dynamic marking of *p* and a fermata over the final notes.

Musical score for the first system. The vocal line (top staff) contains the lyrics "kol e lo him, o havej A donoj". The piano accompaniment (bottom two staves) features a treble and bass clef. The vocal line includes a triplet of eighth notes and a half note. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes and a half note.

Musical score for the second system. The vocal line (top staff) contains the lyrics "sin u ro sin u ro". The piano accompaniment (bottom two staves) features a treble and bass clef. The vocal line includes a triplet of eighth notes and a half note. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes and a half note.

Musical score for the third system. The vocal line (top staff) contains the lyrics "sin u ro sin u ro". The piano accompaniment (bottom two staves) features a treble and bass clef. The vocal line includes a triplet of eighth notes and a half note. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes and a half note.



sho mernof shosnofshoshasidovmi jod — re scho im ja.

zi — lem ja zi — lem

Or so ru a la Za dik ul jisch rej lev sim oho sim

chu Za di kim ba do noj ve ho — du le

se eher kod — scho mis — mor

29b SHOMO VATISMACH ZION.

von Cantor F. Spektor.

Sho moh — va tismachzi-jon vato-gel no be

nos je hu doh le man — mischpo

te cho A do noj

Ki a to A do noj

el jon al kol ho o vex me

od

na a le so al kol e lo him

o ha wei A do noj

sin — u ro

scho mer nofshoschasi

— dov — mi jod reschoimjazi lem

ja zi

— lem or zora a la za dik ul

jisch rej lev sim cho

— sim cho za di kimba do —

noj ve ho

— du le se cherkodschomis mor

# No 30. MOSHE VE AHARON

von Cantor F. Spektor.



Mo-sche we a ha ron be scho - ha ——— now usch



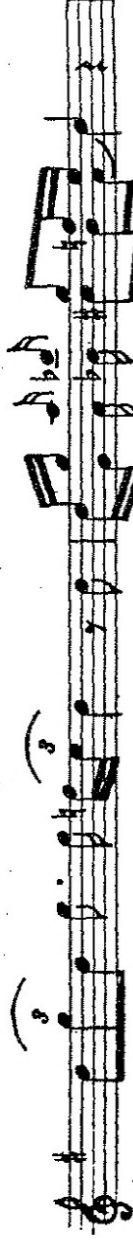
mu ——— el be kor ei schemo kor—im el Adonaj



vehu



ja a nem be



a mud o non jo da ber a le — hem



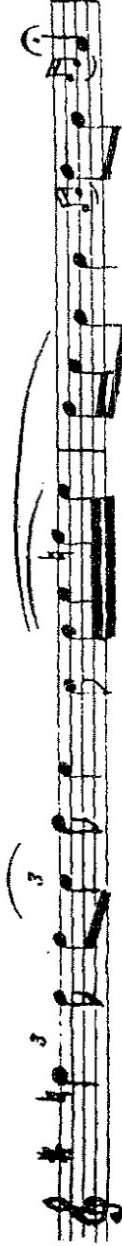
shomru e do sov ve chok no san lo — mo, A do



noj e lo he au ato a ni som el nosehoji solo hem ve



no kemal a li lo som ro me mu A donoj e lo he



nu ve hish tachvu le har kol sho



ki ko — dosh A do — noj e lo he — nu mismor le do — vid

## № 31. KOL ADONÓJ CHOZEV.

von Cantor F. Spektor.

Orgelbegl. von D. Eisenstadt.

*Moderato.*



*Moderato.*

ORGEL

CANTOR

Kol A do noj

cho zev la ha wozesh Kol A do noj jochilmid

This system contains the first two staves of music. The vocal line (top staff) begins with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment (bottom staff) features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The lyrics are written below the vocal staff.

bar

This system contains the next two staves. The vocal line has a triplet of eighth notes followed by a quarter note. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The word 'bar' is written below the vocal staff.

jochil A do noj mid bar ko

This system contains the final two staves. The vocal line includes a triplet of eighth notes and a quarter note. The piano accompaniment concludes with sustained chords. The lyrics 'jochil A do noj mid bar ko' are written below the vocal staff.

desh mid bor ko — desh kol A do

noj je cho — lol a

jo los va jech sof jo o ros uv he

cho lo ku lo o mer Ko vod A do

The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats. The lyrics are "cho lo ku lo o mer Ko vod A do". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some triplets and slurs. The piano part includes a prominent bass line with a dotted half note in the second measure.

noj la ma bul la ma — bul jo

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "noj la ma bul la ma — bul jo". The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is in a grand staff. The music is characterized by a melodic line with slurs and triplets, and a bass line with a dotted half note. Dynamics markings include *mf* and *f*.

schow va jeshovA donoj me lech leo

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "schow va jeshovA donoj me lech leo". The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is in a grand staff. The music features a melodic line with slurs, triplets, and a trill, and a bass line with a dotted half note. Dynamics markings include *p*, *sf*, and *f*.



lom A do noj os le a moji ten A

*p*

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'lom A do noj os le a moji ten A'. The bottom staff is a piano accompaniment. The music is in a key with one flat (B-flat major or D minor) and a 4/4 time signature. The piano part features a melodic line with slurs and a bass line with chords. A dynamic marking 'p' is present in the piano part.

do noj je vo ——— rech

*dp:*

Detailed description: This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'do noj je vo ——— rech'. The bottom staff is a piano accompaniment. The music continues in the same key and time signature. A dynamic marking '*dp:*' is present in the piano part. The piano part includes a melodic line with a slur and a bass line with chords.

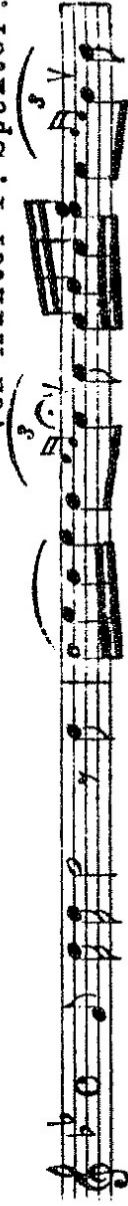
es A mo ——— ba sho ——— lom

*poco rit. s*

Detailed description: This system contains the final two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'es A mo ——— ba sho ——— lom'. The bottom staff is a piano accompaniment. The music continues in the same key and time signature. A dynamic marking '*poco rit. s*' is present in the piano part. The piano part includes a melodic line with a slur and a bass line with chords.

# N<sup>o</sup> 32 KOL ADONJ JECHOLEL

von Kantor F. Spektor.



Köl A donoj je cho — lel a jo — los je



cho — lel a jo — los wa



jech sof je o ros je o ros zwhe cho lo



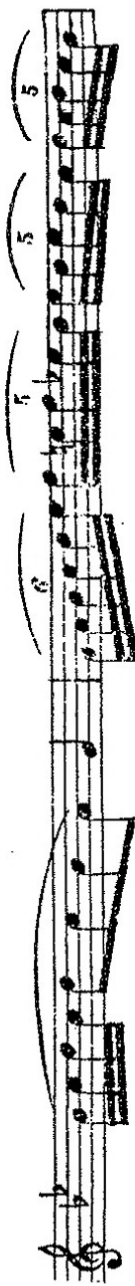
ku lo o mev o mer o mer ko wod A



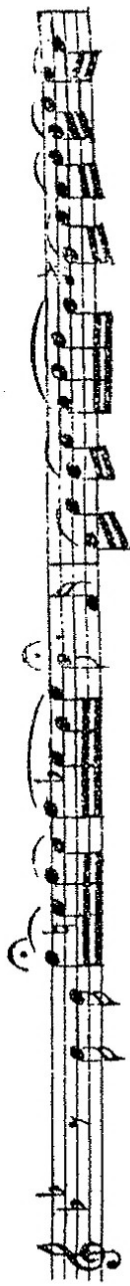
do noj la ma — bul la ma — bul jo



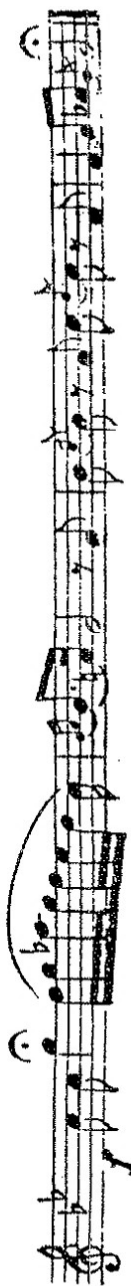
sehow la mabul jo sehow wa je sehow A



do — noj me — lech



le o lom — A do noj os lea mo ji ter



A donoj je wo rach je wo rach wa mo ho cho — lom

N<sup>o</sup> 33 ADONOJ MOLOCH

von Kantor F. Spektor.

A donoj mo loch ge us lo wesch lawesch A do noj  
 os his a sor af ti kon ti kan te wel bal ti mot  
 af ti kon te wel bal  
 timot no chon kis a chome os kis  
 a cho me os me o lom me o lom o  
 to nos u ne ho ros A do noj nos u ne  
 ho ros ko lom jis u ne ho ros doch jem  
 jis u ne ho ros doch jom  
 miko los na jim va bim majim

## I N H A L T:

	Seite
I. Band: Mincho lechol	1—14
Maariw lechol	16—30
II. Band: Kabolas schabos	34—47
Maariw leschabos	49—70
III. Band: Schachris leschabos	71—89



2 Traurlieder dem Gedächtnis der  
90—100  
seeligen Mutter des Componisten.



Variation on p82 (שירי תורה)

J. Spektor.